

SHAHAPTIN INDIAN LANGUAGE 107.0  
Virginia Beavert, Developer-Instructor  
Heritage College, Toppenish, WA 98948

Testing  
File  
From 1995

FA95

KEY TO YAKIMA SHAHAPTIN PRACTICAL ALPHABET

INSTRUCTIONS: WRITE THE DESCRIPTION OF THE ALPHABET LETTER IN CENTER.

- |               |   |
|---------------|---|
| 1. A          | AM husband<br>A SHAM wife   |
| 2. AA         | KAATNAM long, tall<br>TAAK meadow   |
| 3. CH         | CHIISH water<br>ICHI this, pron. person or thing nearby.  |
| 4. CH'        | CH' IM sharp, adj. having thin edge/point.  |
| 5. H          | HAASHT, breath, n. air inhaled or exhaled.<br>HAWLAAK, spirit, animating force withing living force., abyss;bottomless space. |
| 6. I          | IMK, You, pron. the being addressed.<br>IKSIKS, Small, adj., small in size.   |
| 7. II         | II, Yes, adv. to express agreement.<br>TIIN, Person, an Indian person, a Yakama.  |
| 8. †          | † M, Mouth, n. part of the anatomy.<br>ASH† M, "Come inside." verbal phrase   |
| 9. K          | KAYAASU, Arrow, a sharp-pointed instrument.<br>KALUX, Blueback Salmon, a fish   |
| 10. K'        | K' USI, Horse<br>K' AYWA, Short (in stature), short (in length)   |
| 11. <u>K</u>  | TWISKAKA, Robin, a bird.<br><u>KASHKAASH</u> , roan horse   |
| 12. <u>K'</u> | <u>K'</u> AYIK, Colt, Calf, n. baby animal, not dog/cat.<br><u>K'</u> UX†. Knee, part of lower part of body.                  |
| 13. KW        | KWYAAM, true, adj. not an untruth.<br>AYKWS, Cottontail rabbit  |
| 14. KW'       | SKW' IPA, morning, n. early part of day.<br>IKWAK, that, pron. one designated or implied.                                     |
| 15. <u>KW</u> | <u>I-KWAT-SHA</u> , "He is stuck." verbal phrase.   |

- KWINKWNIN-Ł A**, A peddler, hitch-hiker, hobo.
16. **KW'** **KW' ASHKWASH**, Crane, a bird  
**KW' I I T**, plain, visible, adj. of being seen.
17. **L** **LAKAS**, Mouse, n.  
**LATIT**, Flower, a plant
18. **Ł** **Ł AMTAX**, Head, part of the anatomy.  
**Ł I I KW' I**, All day. adv. phrase
19. **M** **M I I M I**, "A long time ago."  
**MIYAWAX**, Chief, Leader of project, Boss.
20. **N** **NAWAT**, Abdomen, Belly, n. part of anatomy.  
**NUSHNU**, Nose, part of body.  
**NUSUX**, Salmon, a species of fish family.
21. **P** **PLASH**, White, adj. inanimate color, white.  
**PAPSH**, Fir Tree
22. **P'** **P' I P' I**, Guts, Intestines.  
**P' USHTAY**, Hill, n. natural elevation, smaller than a mountain.
23. **S** **SPILYAY**, Legendary Coyote, Spitya, common.  
**SAWITK**, Indian Carrot, n. Plant food.
24. **SH** **SHWA**, Forehead, n. Part of facial anatomy.  
**SHUSHAYNSH**, Blueback Salmon.
25. **T** **TAP' ASH**, Pine Tree.  
**TASHTASH**, Canvas-back Duck.
26. **T'** **T' I X T' I X**, Swallow, a bird.  
**T'+T' SH**, Grasshopper, an insect.
27. **T L** **T Ł UPT**, Jump, v. to spring off the ground.  
**PT-Ł AK**, Bitter, Pepper, n. taste
28. **T L<sup>2</sup>** **T L' ALK**, Blacktail deer  
**T L' AAXW**, All, adj. Total number of...
29. **TS** **PATS**, Your younger brother (Woman's word)  
**TSNITS**, Your younger sister (Man's word)
30. **TS'** **TS' AA**, Near, adv. At, close to a place.  
**TS' I**, Sweet, adj. taste
31. **U** **UTPAAS**, Blanket robe, cover for body.  
**PUSHA**, Father;s father, grandfather.
32. **UU** **AP'UUS**, Cat, n. domestic animal cat.

- PUUSH, Juniper tree
33. W WAWA, Mosquito  
WATAM, Lake, A large pool of water .
34. X †W I I X, Thin, adj. in texture, inanimate.  
KAWXKAWX, Palomino horse, special color
35. X XATXAT, Mallard Duck.  
XALISH, Wolf, a wild animal.
36. XW TS' XW I I L I, Tipi, Wigwam, n. shelter  
KW' AYXW, Basket net, an old word.
37. XW XWASHXWAY, Bluejay, a bird.  
XWAYAMA, Golden Eagle
38. Y YAAMASH, Mule Deer  
YAXA, Beaver
39. ' A' A, crow, a bird.  
AY' AY, Magpie, a bird

**SPELL THESE WORDS USING THE DIPHTHONG DESCRIPTION**

DISREGARD THE MEANING OF THE WORD. CONCENTRATE ON SPELLING.

1. PAYSH  
SIK AY WA
2. YAAY
3. ANAH UY  
TS' M UY
4. HUUY  
PUUY
5. CHAW  
K A' AW
6. K A' AAW  
WAAW
7. K IW K IW LAAS  
W IW NU
8. I IW SH